

Supplier's Name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Numbre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van de leverancier of handelsmerk / (D-Supplier's name or trade mark<3>)-Leverandøren navn eller varemærke<3> / Ουπαστoρeυτηρiαυτορoκpovocιa / Назвe нeбo oчpaнa знaмka дoдaтeлeц / Илe или тpъoвoкa мapкa нa дoстaтeкнa / Tавapaнтoмитaнт нaмн тaтaвapeмкe / Елiдoт нeвe вaгy мapкeнe / Taнтe нaмн vди кaυбaмapк / Назвi или зaстiтнi знaк дoбaвлeцi / Tиeклe пoвeдiнaмa aбo пpeкiнiс жeнкiс / Piegдaттa нoсaкyмaс вaи пpeдy зiмe / Isem li-fornitur jew li-marka kummerġali tad-ditta / Назва лyб знaк тoвapoв пpoдyцeнтa / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantörens namn eller varumärke / Název alebo ochranná známka dodávateľa / I/me ali blagovna znamka dobavitelja		Airforce S.p.A.
Model Identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modellkennung / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτότητα μοντέλου / identifikační značka modelu / Идентификация на модeл / Mallin tunnus / Modeli azonosító / Modeli kood / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modeļa identifikators / Il-mezz li bih jingharaf il-mudell / Identifikator model / Date identificare model / Modeliidentifikator / Identifikācija kōd modelu / Identifikācijaска oznaka modela	CCF2069506	
Annual Energy Consumption – AEchood / Consumo Energetico Annuale / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energia / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Arligt energiförbruk / Ετήσια/Ενταρειακή Κατανάλωση / Roční spotřeba energie / Годичная консумация на Енергия / Vuotuinen energiankulutus -aEC Ilesituleitin / Éves energiaszolgáltatás / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metinis suvartojamos energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsum Annwali tal-Energija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annual / Arligt energiförbrukning / Ročná spotreba energie / Letna poraba energije	48,2 [kWh/a]	
Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie klasse / Energieeffektivitetsklasse / Κατηγορία Εννεργειακής Απόδοσης / Tilda energetické účinnosti / Tilda energetické účinnosti / Kлас на Енергийна Ефективност / Energiehatekkuusluokka / Energiahaatvektuosi osztály / Energiahiatusklass / Kласа енергетичеs učinkovitosti / Energijos vartojimo efektyvumo klasė / Energieoefektivitātes klase / Il-Klassi tal-Efficijenza Enerġetika / Kласа wydajności energetycznej / Clasa de Eficiență Energetică / Energieeffektivitetsklass / Razred energetske učinkovitosti	A	
Fluid Dynamic Efficiency - FEchood / Eficiencia Fluidodinamica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidodynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Üčinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhte / Foleyäd-dinamikal hatékonyság / Árátométehusum / Üčinnostot fluidne dinamike / Srauto dinaminis efektyvumas / Šķidruma dinamiskā efektivitāte / Eficiência Fluido dinamika / Wydajność dynamiczna płynów / Eficiență Fluidului / Vātskedydinamikas efektivitāt / Dynamická účinnost prúdenia / Učinnostot pretoka zraka	29,4 %	
Fluid Dynamic Efficiency class / Classe de Eficiencia Fluidodinamica / Classe d'efficacité de la dynamique des fluides / Klassen für die fluidodynamische Effizienz / Clase de eficiencia dinámica de fluidos / Classe da Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie klasse / (D>Fluid Dynamic Efficiency class<3>-Hydraulisk effektivitetsklasse<3> / Κατηγορία Ρευστοδυναμικής Απόδοσης / Tilda účinnosti proudění tekutin / Kлас на Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka / Foleyäd-dinamikal hatékonyság osztály / Árátométehusum klass / Kласа učinkovitosti fluidne dinamike / Srauto dinaminio efektyvumo klasė / Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase / Il-Klassi tal-Efficijenza Fluido dinamika / Kласа wydajności dynamicznej płynów / Clasa de Eficiență a Fluidului / Vātskedydinamikas efektivitātsklass / Třieda dynamickej účinnosti prúdenia / Razred učinkovitosti pretoka zraka	A	
Light Efficiency - LEchood / Eficiencia Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficiência da Luz / Licht Efficiëntie / Belysningseffektivitet / Απόδοση Φωτισμού / Světelná účinnost / Светлинна Ефективност / Valotehokkuus / Világítási hatékonyság / Valgustohusus / Svetlosna učinkovitost / Apšvietimo našumas / Gaismas efektivitāte / Eficiência tas-sistema tad-Dawl / Wydajność świetlna / Eficiencia Luminosa / Ljus effektivitet / Světelná účinnost / Učinnostot osvetljavanja	28,1 [lux/Watt]	
Lighting Efficiency Class / Classe de Eficiencia Luminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia luminica / Classe da Eficiência de Iluminação / Licht Efficiëntie klasse / Belysningseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Φωτισμού / Tilda účinnosti osvětlení / Kлас на Светлинна Ефективност / Valotehokkuusluokka / Világítási hatékonyság osztály / Valgustohusus klass / Kласа svjetlosne učinkovitosti / Apšvietimo našumo klasė / Argaismojuma efektivitātes klase / Il-Klassi tal-Efficijenza tas-sistema tad-Dawl / Kласа wydajności świetlnej / Clasa de Eficiență Luminosă / Belysningseffektivitetsklass / Třieda svetelnej účinnosti / Razred učinkovitosti osvetljavanja	A	
Grease Filtering Efficiency - GFechood / Eficiencia de Filtraggio Grassi / Efficacité du filtrage des graisses / Fettsabscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Vettfilter Efficiëntie / Fettfiltreringseffektivitet / Απόδοση Κατακρήρυξης/Λιπών / Efectivnost tukového filtru / Φιλτρίραща Ефективност на грeс / Rasvasuodatusken erotussaste / Zaisrűrés hatékonyság / Rasva filtreerimistohusus / Riebalų filtravimo našumas / Smērvielu filtrēšanas efektivitāte / L-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet / Wydajność filtracji smaru / Eficiencia de Filtrare a Grăsimii / Fettfiltreringseffektivitet / Üčinnostot filtrovania tuku / Razred učinkovitosti filtriranja maščob	75,1 [%]	
Grease Filtering Efficiency class / Classe de Eficiencia Filtraggio Grassi / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klasse für den Fettsabscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Vettfilter Efficiëntie klasse / Fettfiltreringseffektivitetsklasse / Κατηγορία ΑπόδοσηςΚατακρήρυξης/Λιπών / Tilda efektiivnost tukového filtru / Kлас на Филтρίраща Ефективност на грeс / Rasvasuodatusken erotussasteen luokka / Zaisrűrés hatékonyság osztály / Rasva filtreerimistohusus klass / Kласа učinkovitosti filtrovania tuku / Riebalų filtravimo našumo klasė / Minimālā gaisa plūsmā normālos lietošanas apstākļos / Il-Klassi tal-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet / Kласа wydajności filtracji smaru / Clasa de Eficiență de Filtrare a Grăsimii / Fettfiltreringseffektivitetsklass / Třieda účinnosti filtrovania tuku / Razred učinkovitosti filtriranja maščob	C	
Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mínimo em uso normal / Minimaal Luchtdebit bij normaal gebruik / Minimum luftstrøm i normal brug / Ελάχιστη ΠορτήΑεραυτοπόρειαλογικής συνθήκης λειτουργίας / Minimální průtok vzduchu při běžném použití / Минимальен Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavonamaisen käytön vähimmäisnopeudella / Minimális légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvool tavakasutuses / Protok zraka pri intenzivnom/pojačanom podešavanju / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greičiu / Maksimāli gaisa plūsma normālos lietošanas apstākļos / Fluss Minimu tal-Arja waqt užu normali / Minimálny preplyv vzduchu v normálnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer în condiții normale / Minimál luftflöde vid normal användning / Minimálny prietok vzduchu pri bežnom použití / Minimální pretok zraka pri normální uporabi	265,0 [m³/h]	
Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximaal Luchtdebit bij normaal gebruik / Maksimum luftstrøm i normal brug / Μέγιστη ΠορτήΑεραυτοπόρειαλογικής συνθήκης λειτουργίας / Protok vzduchu při intenzivní / zesíleném nastavení / Максимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavonamaisen käytön enimmäisnopeudella / Maximális légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvool tavakasutuses / Minimální protok zraka u normalnoj uporabi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsmie intensīva/paaugstināta lietošana /Fluss Massimu tal-Arja waqt užu normali / Maksymalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer în modalitate intensiva/paaugstinată / Maximalni luftflöde vid normal användning/Maximálny prietok vzduchu pri bežnom použití / Maksimální pretok zraka pri normální uporabi	515,0 [m³/h]	
Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der intensiv- oder Schnellaufstufte / Flujo de aire en impulso intenso / Fluxo de Ar na configuração intensiva / Luchtdebit bij intensieve instelling / Luftstrom ved intensiv hastighed/boostinstilling / Πορτήρσε εντατική ή "boost" λειτουργία / Maximální průtok vzduchu při běžném použití / Настройка на Въздушен Поток при интензивно / Ilmavirta arvo suurtehoitoinnolla / Légáramlás intenzíverőstési beállításban / Õhuvool intenzíves/suurendatud režiimil / Maksymalny protok zraka u normalnoj uporabi / Oro srautas intensyvia / firsoutaja veikiena / Flusstal-Arja meta l'apparat ikun isettjat biek jahdem b'mod intensive /b'qawwa addizzjonal / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/zmocnionym / Luftflöde vid intensiv/boostinställning / Prietok vzduchu pri intenzivnom /zosilenom nastavení / Protok zraka pri intenzivni ali pospešeni nastavitvi	609,0 [m³/h]	
A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emissione sonora ponderata-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Lufschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emission de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A a velocidade mínima / A-gewogen Geluidsemissoren Emissie bij minimale snelheid / A-vaegtet lyfdeffektemission ved minimumshastighed / ΑκουστικέςΕκπομπέςΗχητικήςχούοςτόσημωσης / "A" στην ελάχιστη ταχύτητα / A-važená hladina emitovaného akustického výkonu při minimální rychlosti / Оцaкeнa Eмисия на Звyкoвa Mощнoст при минимална cкoрoст / A-painoittu äänitehotaso tavonamaisen käytön vähimmäisnopeudella / A-sulyozott hangnyomásszint minimális sebesség mellett / A-kaalutud helvõimsuse tase minimumikiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s minimalnim brojem okretaja / A svertine garsu galia mažiausiu greičiu / A novértésát skapas limesja jauda emisija ar minimaliu átrumu / Emissioni tal-qawwa tal-hoss agustat għall-frekwenza A b'velocità minima / Mocy emisji akustycznej wazonego poziomu dzwięku A przy predkości minimalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză minimă / A-vágj ludeffekt vid minimal hastighet / A -važný akustický výkon emisie pri minimálnej rýchlosti / Protok zraka pri intenzivnom/pospesenom načínu / A-utežena zvukovna mōt pri minimální hrtosti	48 [dB(A) re 1pW]	
A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emissione sonora ponderata-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Lufschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emission de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A a velocidade máxima / A-gewogen Geluidsemissoren Emissie bij maximale snelheid / A-vaegtet lyfdeffektemission ved maksimumshastighed / ΑκουστικέςΕκπομπέςΗχητικήςχούοςτόσημωσης / "A" στην μέγιστη ταχύτητα / A-važená hladina emitovaného akustického výkonu při maximální rychlosti / Оцaкeнa Eмисия на Звyкoвa Mощнoст при максимална cкoрoст / A-painoittu äänitehotaso tavonamaisen käytön enimmäisnopeudella / A-sulyozott hangnyomásszint maximális sebesség mellett / A-kaalutud helvõimsuse tase maksimumikiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A svertine garsu galia didžiausiu greičiu / A novértésát skapas limesja jauda emisija ar maksimaliu átrumu / Emissioni tal-qawwa tal-hoss agustat għall-frekwenza A b'velocità massima / Mocy emisji akustycznej wazonego poziomu dzwięku A przy predkości maksymalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză maxima / A-vágj ludeffekt vid maximal hastighet / A -važný akustický výkon emisie pri maximálnej rýchlosti / A-utežena zvukovna mōt pri maksimalni hrtosti	62 [dB(A) re 1pW]	
A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emissione sonora ponderata-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Lufschallemission bei Betrieb in der intensiv- oder Schnellaufstufe / Emission de potencia sonora Ponderada-A a la velocidad intensa o máxima / Emissão Sonora de Potência ponderada-A a velocidade intensiva ou por impulso / A-gewogen Geluidsemissoren Emissie bij intensieve snelheid / A-vaegtet lyfdeffektemission ved intensiv hastighet eller boostinstilling / ΑκουστικέςΕκπομπέςΗχητικήςχούοςτόσημωσης / "A" σε εντατική ή "boost" λειτουργία / A-važená hladina emitovaného akustického výkonu při intenzivním nebo zvýšené rychlosti / Оцaкeнa Eмисия на Звyкoвa Mощнoст при cкoрoст на интензивност или тпaск / A-painoittu äänitehotaso suurtehoitoinnolla / A-sulyozott hangnyomásszint intenzív vagy erősséd sebesség mellett / A-kaalutud helvõimsuse tase intensiiv/suurendatud režiimil / Ponderirana zvúčna snaga emisije pri intenzivnoj ili pojačanjoj brzini / A svertine garsu galia intensyviajo firsoutaja veikiena / Emissioni tal-qawwa tal-hoss agustat għall-frekwenza A meta l'apparat ikun isettjat b'qawwa addizzjonal / Mocy emisji akustycznej wazonego poziomu dzwięku A przy predkości w ustawieniu intensywnym/zmocnionym / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză intensivă sau amplificată / A-vágj ludeffekt vid intensiv eller boosthastighet / A -važný akustický výkon emisie pri intenzívnej alebo zvýšenej rýchlosti / A-utežena zvukovna mōt pri intenzivnem/pospesenom načínu	66 [dB(A) re 1pW]	
Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbruik in uit modus / Strömforbruk til slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Režim vypnutí spotřeby elektrické energie / Консумация на енергия в режим off / Tehonkulutus valmiustilassa / Áramfogyazás off mód / Energietarbitimine välja lülitatuna / Potrošnja energije u načinu pripravnosti / Budžimo veikiena suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun miftija / Pobór mocy w trybie off / Strömförbrukning i avstängt läge / Spotreba elektrické energie vo vypnutom stave / Zahtevana mōt v stanju izključenosti	0,00 [W]	
Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbruik in stand-by modus / Strömforbruk i standbytillstand / Κατανάλωση λειτουργίας όταν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής / Spotřeba energie v pohotovostním režimu / Консумация на енергия в режим готовност (standby) / Tehonkulutus valmiustilassa / Áramfogyazás készenléti módban / Energietarbitimine ooterežiimil / Potrošnja energije u načinu pripravnosti / Budžimo veikiena suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš gaidīšanas režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun wiegħa listerna / Pobór mocy w trybie czuwania / Consum putere în modalitate standby / Strömförbrukning i standby / Spotreba elektrické energie v pohotovostnom stave/ Zahtevana mōt v stanju pripravljenosti	0,49 [W]	

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / {0}>Time increase factor<0>Τιςdiferencíesefaktor<0> / Συμτελεστής αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличаване на време / Ajan korotuskerroin / Idő növekedési faktor / Aja pikendamine faktor / Faktor povećavanja vremena / Laika didėjimo daugiklis / Laika piauuguma factors / Il-fattur ta' zieda fil-hin / Wskaźnik przyrostu czasu / Factor creștere timp / Tidsökningfaktor / Faktor zvýšení času / Faktor povećanja časa	f	0,9	
Energy Efficiency Index / Indice di Efficienza Energetica / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie index / {0}>Energy Efficiency Index<0>Ενεργειακή Απόδοση / Index energetické účinnosti / Индекс на Енергийна Ефективност / Energieahekkvuuksindeksi / Energiahatékonyági mutató / Energiatähvuse indeks / Indeks energetské účinnosti / Energijos vartojimo efektyvumo indeksas / Energoefektivitātes indekss / Indici tal-Efficienza Energetika / Wskaźnik efektywności energetycznej / Indice Efficiëntia Energetica / Energieeffektiviteitsindex / Index energetické účinnosti / Indeks energetske učinkovitosti	EElhood	53,4	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice del flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebiet bij maximumrendement / Mält luftström / I det optimale driftspunkt / Ρυθμός ροής αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено напращане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mittattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mért légnyomás érték a leghatékonyabb pontnál / Mödëdud dhuróhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen priitisak zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas / Mėritais gaisa plūsmas ātrums labākās efektivitātes brīdī / Ir-rata tal-fluss tal-arja mkejlla fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzona nateżenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt luftflödes hastighet vid bästa effektivitetspunkt / Meraný prietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti	QBEP	361,9	m³/h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Mält lufttryk / I det optimale driftspunkt / Πίεση του αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено напращане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mittattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mért légnyomás érték a leghatékonyabb pontnál / Mödëdud dhuróhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen priitisak zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis / Mėritais gaisa spiediens labākās efektivitātes brīdī / Il-pressurem tal-arja mkejlla fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzona ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presiune aer măsurată la punctul de eficiență maximă / Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt / Meraný tlak vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen značni tlak na točki največje učinkovitosti	PBEP	374	Pa
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebiet / {0}>Maximum air flow<0>Maksimal luftstrøm<0> / Μέγιστοτηροήδρα / Максимални прѳток въздуху / Максимален дебит на въздуха / Enimmäisilmavirta / Maximālais légáramlás / Maksimaalne õhuvool / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālā gaisa plūsma / Fluss massimu tal-arja / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximált luftlőde / Maximálny prietok vzduchu / Največji pretok zraka	Qmax	609,0	m³/h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energia eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisk vermogen bij maximumrendement / {0}>Measured electric power input at best efficiency point<0>Mält elektrisk effektoplag / I det optimale driftspunkt<0> / Ηλεκτρική ισχύς εισόδου που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený elektrický příkon v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено електрическо захранване на вход в най-добрата точка на ефективност / Mittattu sähköön ototoho parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mért elektromos áram bemenet a leghatékonyabb pontnál / Mödëdud elektritoide kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen unos elektrčne energije u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Mėrita elektriskās jaudas ieeja labākajā efektivitātes brīdī / Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkejlla fil-punt ta' effiċjenza massima / Pobór mocy elektrycznej mierzony w najlepszym punkcie wydajności / Current absorbit măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt / Meraný elektrický príkon v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	WBEP	128,0	W
Nominal power of the lighting system / Potencia nominal del sistema iluminante / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema lumínico / Potência nominal do sistema de iluminação / Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningsystemets nominelle effect / Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού / Menovitý výkon osvětlovacího systému / Номинална мощност на системата за осветление / Valaistusjärjestelmän nimellisteho / A világító rendszer névleges teljesítménye / Valgussysteem nimivõimsus / Nominalna snaga svetlosnog sustava / Vardinė apšvietimo sistemos galia / Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda / Il-qawwa nominali tas-sistema li taghti d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominell effekt för ljussystemet / Menovitý výkon osvetľovacieho systému / Nazivna moć sistem osvetljavanja	WL	8,4	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema lumínico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / {0}>Average illumination of the lighting system on the cooking surface<0>Belysningsystemets gennemsnitlige belysning på kogeverfladen<0> / Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlení osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világítása a főzőfelületen / Toiduvalmistamise pinna valgussüsteemi keskmine valgustus / Prosjektna rasvjeta svetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvieta / Apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Illuminazzjoni media tas-sistema li taghti d-dawl fuq il-wiċċ ghat-tisjir / Średnia iluminacja systemu oświetlenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Genomsnittlig belysning för ljussystemet på spishällens yta / Priemerná osvetlenie osvetľovacieho systému na varnej doske / Povprečna osvetljenost sistema osvetljavanja na kuhinji površini	Emiddle	336	Lux

Reducing environmental impact

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltsgeräts so gering wie möglich zu halten, empfiehlt es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo del electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si nos alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuign snelheid dan vereist is te schakelen, het apparaat na het dopen van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. / {0}>Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura.<0>For at reducere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den igangværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepladen, samt altid at slukke lysen, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της κατανάλωσης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρρόφησης, με βδση πάντα του τύπου μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή να λειτουργεί για περισσότερα από 15 λεπτά μετά από το βήσιμο της εστίας και να σβήνεται πάντα το φωτισμό όταν απομακρύνεστε απ' την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafogása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő legalacsonyabb elszívási sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készüléket 15 percen belül kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / За намаляване потреблението на електродомакинският уред, се препоръчва винаги да се използва по-ниска скорост на засмукване, от подходящата за вида на извършваното готвене, да не се оставя уреда включен за повече от 15 минути след изключване на огъня, и винаги да се изключат лампите, при отдалечаване от зоната на готвене. / Pro snižení spotřeby domácího spotřebiče doporučujeme vždy používat tu nejnižší z rychlostí odsávání odpovídajících aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zařízení zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáku a při opuštění prostoru vaření vždy vypínat světla. / Seadme voolutarbimise vähendamiseks soovime kasutada alati toiduvalmistamisele sobivat kõige madalamat sissetõmbekiirust, et seade ei jääks pärast pliid väljalülitamist tööle üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvalmistamise kohast eemalduate. / Kodinkien saamisen sähkökulutuksen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta immunopeutta, joka soveltuu meneillään olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuuttia liikkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kunpoistut keittoalueelta. / Kako bi smanjili potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporaba najniže brzine za usisavanje, među onim brzinama koje su primjerene vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti buitinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gaminimo tipui tinkamų traukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po vykries išjungimo ir nueinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazinātu elektroierīces patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotajiem; neatstāt ierīci darbībā ilgāk par 15 minūtes pēc plīts izslēgšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturieties tuvumā. / Biex tnaqgas il-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandat li jintuza dejjem velocità ta' gbid iktar baxx minn dak xierqa ghat-tip ta' iġkun qed tisir, li apparat ma jithallix jahdem għal iktar minn 15-il minuta wara li jintefgħu l-istifi, u li jintefa dejjem id-dawl jekk wiehed ikun ser jersaq 'il bogħod miż-zona tat-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niższą niż prędkość odpowiednie dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți alegând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoarele, și să închideți întotdeauna luminile dacă părăsiți zona de gătit. / För att reducera hushållsapparaten strömförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avslägsnar dig från tillagningsområdet. / Za účelom zníženie spotreby domácich spotrebičov sa odporúča používať vždy najnižšiu rýchlosť vysávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávať zariadenie na činnosť svetla a vy vždy vypnete svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanlık porabo kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju, ter da vedno izklopite osvetljavo na napi, če se med kuhanjem oddaljate od kuhalne površine.